



## Immer das passende Werkzeug zur Hand Always the right tool at hand



### ToolBox **Gas**

- Druckmessung | Pressure measurement
- Fehlersuche Gasleck | Troubleshooting gas leakage
- Überprüfung elektrische Ansteuerung | Check of electrical activation



### ToolBox **PerCut**

- Verschleißteilwechsel | Change of consumables
- Gasdruckprobe | Gas pressure test
- Brennerwerkzeug | Torch tools



### ToolBox **Rotator**

- Einrichtung Fasenaggregat | Installation of bevel cutting head
- Ausrichtung des Brennerkopfes | Alignment of torch head
- Einmessen der Schneidkontur | Calibration of the cutting contour



Jede ToolBox enthält alle für die jeweilige Service-Aufgabe benötigten Werkzeuge.

Every ToolBox includes all tools needed for the particular service task.

### ToolBox **Software**

- Aktualisierung | Update
- Diagnose | Diagnosis
- Überwachung | Monitoring



## SERVICE TOOLS

## INHALT | CONTENT



Bezeichnung   Name	Artikel-Nr.   Item no	Verwendung   Used for
ToolBox Gas	.11.820.111	HiFocus-Serie/ Smart Focus-Serie

- **8 T-Adapter** | T-Adapters: G1/8, M12+1, G1/4LH, G1/4, G3/8LH, G3/8, PU-3, PUN-6
- **7 Verschlusskappen** | Closing caps: G1/8, M8+1, M12+1, G1/4LH, G1/4, G3/8LH, G3/8
- **3 Manometer** | Manometers: 16bar, 10bar, 2,5bar
- **5 LED Stecker** | Snap in tools



Bezeichnung   Name	Artikel-Nr.   Item no	Verwendung   Used for
ToolBox PerCut 370	.11.820.113	PerCut 170/370.1/370.2
ToolBox PerCut 450	.11.820.114	PerCut 210/211/450/451/611
ToolBox PerCut 4000	.11.820.115	PerCut 2000/4000

- **1 Werkzeugset für Verschleißteilwechsel** | Tool set for changing the consumables
- **4 Geschlossene Verschleißteile** | Closed consumables (nozzle, swirl gas cap): G2000 / G2300 / G4000 / G4300
- **Brennerwerkzeuge** | Torch tools: PerCut 211 / 451 / 611
- **1 Drehmoment-Schlüssel mit Adapter und Bits** | Torque wrench with Adapter and Bits
- **2 Abstandsmesseinheiten** | Distance meters



Bezeichnung   Name	Artikel-Nr.   Item no	Verwendung   Used for
ToolBox PerCut 450 Rotator	.11.820.116	PerCut 210/450
ToolBox PerCut 451 Rotator	.11.820.117	PerCut 211/451
ToolBox PerCut 4000 Rotator	.11.820.118	PerCut 2000/4000

- **1 Brennerdorn** | Torch test mandrel
- **1 Einrichtungskugel 5,0 mm** | Positioning ball with distance of 5.0mm
- **1 Einrichtungskugel 10,0 mm** | Positioning ball with distance of 10.0mm
- **1 Schutzhülse** | Protection sleeve
- **2 Teach-Spitzen (nach Wahl)** | Teach tip (optionally)



Bezeichnung   Name	Artikel-Nr.   Item no	Verwendung   Used for
Software	.11.820.112	HiFocus-Serie/ Smart Focus-Serie

- **Konverter** | Converter
- **4 Anschlußkabel** | Connecting cable
- **1 Netzteil** | Power adapter
- **1 USB-Stick** | USB stick



[www.kjellberg.de](http://www.kjellberg.de)

Kjellberg Vertrieb GmbH  
Oscar-Kjellberg-Str. 20  
03238 Finsterwalde | Germany

Copyright © 2020 Kjellberg | F01-04-20

+49 3531 500-345  
service@kjellberg.de